

CHAN 9877

CHANDOS

*Contemporaries
of
Mozart*

Antonio

Salieri

*Symphonies
Overtures & Variations*

*London Mozart Players
Matthias Bamert*





AKG

Antonio Salieri

Antonio Salieri (1750–1825)

premiere recording

1 **Overture to ‘Cublai, gran kan de’ Tartari’** 3:46
in D major • in D-Dur • en ré majeur

2 **Twenty-six Variations on ‘La folia di Spagna’** 17:47

3 **Overture to ‘Angiolina, ossia Il matrimonio per sussuro’** 3:48
in D major • in D-Dur • en ré majeur

Sinfonia Veneziana 9:57
in D major • in D-Dur • en ré majeur

4 I Allegro assai 3:59

5 II Andantino grazioso – 3:30

6 III Presto 2:25

premiere recording

Overture to ‘La locandiera’ 7:25
in D major • in D-Dur • en ré majeur

7 I Allegro assai – 3:47

8 II Andantino – 2:09

9 III Presto 1:29

	Sinfonia 'Il giorno onomastico'	17:54
	in D major • in D-Dur • en ré majeur	
10	I Allegro, quasi presto	4:16
11	II Larghetto	5:17
12	III Minuetto: Non tanto allegro – Trio	2:37
13	IV Allegretto e sempre l'istesso tempo	5:33
 14	 Overture to 'Falstaff, ossia Le tre burle'	 4:17
	in D major • in D-Dur • en ré majeur	

TT 65:41

London Mozart Players

David Juritz leader

Matthias Bamert

Salieri: Symphonies, Overtures and Variations

Antonio Salieri was born on 18 August 1750 in the small town of Legnago (between Padua and Mantua), in what was then still part of the mainland Republic of Venice (and, quite rightly, he regarded himself as a Venetian citizen). He was taught the violin and harpsichord by his brother Francesco (a pupil of Tartini) but when he and his numerous siblings were orphaned in 1765 Giuseppe Mocenigo, a wealthy friend of his father, took young Antonio to Venice. There, he attracted the attention of the Bohemian composer Florian Gassmann who, in June 1766, took him to Vienna where he was befriended by Gluck and admitted to Emperor Joseph II's musical establishment. He deputised for Gassmann as harpsichordist in the Burgtheater, and when Gassmann went on another visit to Italy in 1769 Salieri composed *Le donne letterate*, the first of his surviving operas, to a libretto by the young poet Giovanni Boccherini, originally intended for Gassmann. This was produced on 10 January 1770 and marked the beginning of a highly successful operatic career. Between then and 1804 he wrote over

forty operas, the great majority of them for Vienna, but others for Milan, Venice, Rome, Munich, Paris and Trieste.

During his long life he served under four Habsburg monarchs and held all the major posts in the Viennese musical 'establishment'. He succeeded Gassmann as Kammer-Komponist and Kapellmeister of the Italian Opera in 1774, and Giuseppe Bonno as Hofkapellmeister in 1788. He was an active supporter of the Tonkünstler-Sozietät (the Viennese Musicians' Benevolent Society, founded by Gassmann in 1771) and its President from 1788 to 1795, and was the first Director of Vienna's first music conservatory, the Sing-Akademie, founded in 1817. He was also a distinguished teacher, whose pupils included Beethoven, Hummel, Schubert and Liszt. There is no foundation for the 'legend' that he poisoned Mozart. Although poles apart as composers, they were colleagues, and shared a double-bill in the Palace of Schönbrunn in 1786, when the various problems of writing and staging opera were discussed in Mozart's *singspiel*, *Der Schauspieldirektor* and Salieri's

divertimento teatrale, Prima la musica, poi le parole. There is also a letter that Mozart wrote on 14 October 1791 (less than two months before his death) to his wife, in which he describes how he took Salieri to his box in the Theater auf der Wieden for a performance of *Die Zauberflöte*, and how attentive and appreciative Salieri was: ‘There was not a single number that did not call forth from him a “bravo” or a “bello”.’

Of the four opera overtures recorded here (all of them in D major) the earliest is the one for **La locandiera** (The Landlady), a *dramma giocoso* in three acts with a libretto by Domenico Poggi after the play by Carlo Goldoni. It was produced at the Kärntnertortheater in Vienna on 8 June 1773 and received thirty-four performances in that year alone. Scored for strings and pairs of oboes, bassoons and horns, the overture is in three linked movements: a trim *Allegro assai*; an attractive *Andantino* in A without oboes and horns, and with a *minore* middle section without bassoons; and a busy *Presto* in 6/8 in which, as in the first movement, the horns are prominent. **Cublai, gran kan de’ Tartari** (Kubla, great Khan of the Tartars), an *opera eroicomica* in two acts with a libretto by Giambattista Casti, was begun in 1787 but never performed. Scored,

like the other two overtures recorded here, for strings, double woodwinds, horns, trumpets and timpani, it is a lively (if not noticeably ‘oriental’) *Allegro* with an episode in F beginning with a flute solo. **Falstaff, ossia Le tre burle** (Falstaff, or The three hoaxes), a *dramma giocoso* in two acts with a libretto by Carlo Prospero Defrancheschi after Shakespeare’s *The Merry Wives of Windsor*, was produced at the Kärntnertortheater on 3 January 1799 (nine months after the first performance, in the Palais Schwarzenberg, of *Die Schöpfung* with Haydn himself conducting and Salieri at the keyboard). The effervescent overture is in rondo form, with a succession of *contredanses* and colourful use of the woodwinds.

Angiolina, ossia Il matrimonio per sussuro (Angiolina, or Marriage through whispering), an *opera buffa* in two acts with a libretto by Defrancheschi after Ben Jonson’s *Epicoene, or The Silent Woman*, was produced at the Kärntnertortheater on 22 October 1800. At some performances it was prefaced by an overture to one of Salieri’s earlier operas, *Il mondo alla rovescia* (1795), itself based partly on an even earlier opera, *Don Chisciotte* (1771), but the new one which Salieri composed especially for it, and which is in his autograph score of the opera, is a

festive *Allegro con fuoco* in condensed sonata form and with a distinct second subject.

In addition to Salieri’s numerous opera overtures there is also a handful of larger-scale concert *sinfonie*, two of which (both also in D major) are recorded here. The first is possibly the only one he listed in the catalogue of his works drawn up in 1818. The autograph score (in the Österreichische Nationalbibliothek in Vienna), dated 1775, is inscribed ‘**Sinfonia intitolata Il giorno [o]nomastico**... eseguita in un giardino nel mese d’agosto dell’ano suddetto’ (Symphony entitled ‘Name Day’, composed in a garden in the month of August of the year noted below). Perhaps Salieri wrote it to celebrate the name day of one of his patrons. It is scored for strings, two flutes, two oboes, bassoon, two horns, trumpets and timpani, and is in four movements. The first is marked *Allegro, quasi presto* and is predominantly festive and martial, but gives way to a gentler middle section with woodwind solos; in the second (*Larghetto*, A major), passages for muted strings with pizzicato bass alternate with ones for flute, oboe and bassoon; and the third is a strapping Minuet, framing a lyrical Trio (in G) for strings and bassoon (here doubled an octave higher in each repeat by a solo violin).

The last, and most interesting, movement is a rondo, with an eight-bar refrain in the metre of a Gavotte. This is heard seven times, each separated by longer contrasting episodes, the first and sixth of which are based on the same material, the third and fifth are in 6/8 and the fourth is in B minor; there is a short, enigmatic coda.

The second of these two symphonies, whose made-up title, **Sinfonia Veneziana**, was the invention of its first modern editor Pietro Spada, is a composite work dating from about 1786 and scored for strings, oboes and horns. The first movement, in compact sonata form, was the overture to *La scuola de’ gelosi* (The school for jealousy) a *dramma giocoso* in two acts, with a libretto by Caterino Mazzolà, which was produced at the Teatro San Moisè in Venice at Carnival, 1779. The second and third movements, a shapely *Andantino grazioso* in G and a lively *Presto* in 6/8, were those of the overture to *La partenza inaspettata* (The unexpected departure), an *intermezzo* in two parts, with a libretto by Giuseppe Petrosellini, which was produced at the Teatro Valle in Rome at Carnival, 1779.

During the last twenty years of his life Salieri composed mostly sacred music for the court chapel, but the most significant

exception was a set of **Twenty-six Variations on 'La folia di Spagna'**, which dates from December 1815. Despite its title this was a Portuguese, not a Spanish, dance, first mentioned in 1577 by the blind Spanish organist and theorist Francisco de Salinas. The name is said to be derived from the fact that in its earliest form the music was so fast and furious that the dancers appeared to be out of their minds. Over the centuries it was used as the basis of variations by a whole host of composers, including Frescobaldi, Lully, Corelli, Alessandro Scarlatti, Vivaldi, C.P.E. Bach, Cherubini, Liszt, Nielsen and Rachmaninov. Salieri's set is scored for strings, double woodwinds, two horns, two trumpets, three trombones, harp, timpani and tambourine: a large body, which he uses with remarkable imagination. The *Tema* (in D minor, the 'favourite' key for 'La folia') is scored for clarinets and bassoons; Variation 1 is for muted violins, with cellos and basses; No. 4 is for solo harp and orchestra; No. 9 is for solo violin and strings; No. 10 is for flute, bassoon, trombones, timpani and tambourine; No. 14 is for strings and harp; No. 15 is for solo violin (*in altissimo!*), oboes, bassoons and basses; No. 18 is for large-ish orchestra with echo effects for two violins at different distances; No. 19 has an elaborate

part for solo violin, with strings; No. 21 is for solo bassoon and solo flute, with strings; No. 22 is for solo oboe and solo clarinet, with strings; and No. 25 is for solo violin and solo harp, with strings and contributions from solo bassoon, flute, clarinet and oboe. In many variations the interest is primarily rhythmic: sextuplets on muted violins against syncopations on woodwinds and lower strings in No. 2; triplets on the strings against a variant of the *Tema* on the woodwinds in No. 3, and so on. The piece is rounded off with an expansive coda, which eventually reaches D major.

© 2001 Robin Golding

In February 1999 the **London Mozart Players** became the first UK chamber orchestra to celebrate its 50th anniversary. Founded by Harry Blech, the London Mozart Players is regarded as one of the finest chamber orchestras in Europe, bringing together some of the UK's most outstanding musicians. It is particularly known for its definitive performances of Mozart and other core classical repertoire. Matthias Bamert has been the Music Director since 1993 and the London Mozart Players is acknowledged as one of the few

UK chamber orchestras with a genuinely dynamic and distinctive sound. Bamert has led the London Mozart Players to successes in many areas, including an acclaimed debut at the Musikverein in Vienna in 1996, and the highly regarded CD series *Contemporaries of Mozart*. James Galway is the London Mozart Players' Principal Guest Conductor, and in September 2000 Andrew Parrott succeeds Matthias Bamert as the orchestra's Music Director.

Matthias Bamert is Music Director of the London Mozart Players and was Principal Guest Conductor of the Scottish National Orchestra and Director of the Glasgow contemporary music festival *Musica Nova* from 1985 to 1990. He has conducted the world premieres of works by many

composers such as Takemitsu, Cascken, MacMillan and Rihm and has taken the London Mozart Players to the BBC Promenade Concerts, Vienna and the Lucerne Festival. He works regularly with orchestras including the Philharmonia Orchestra, the London Philharmonic Orchestra, the BBC Philharmonic and the City of Birmingham Symphony Orchestra and tours extensively in North America, Australia, New Zealand and Hong Kong. He has guest-conducted many orchestras including the Orchestre de Paris and the Cleveland Orchestra and forthcoming engagements include the Berlin Symphony, the Royal Philharmonic and the Strasbourg Philharmonic orchestras, the NHK Symphony Orchestra, Tokyo and the Barcelona Opera.

Salieri: Sinfonien, Ouvertüren und Variationen

Antonio Salieri wurde am 18. August 1750 in der kleinen Stadt Legnago (zwischen Padua und Mantua) in der damaligen venezianischen Republik geboren (und betrachtete sich darum ganz zu Recht als Bürger Venedigs). Sein Bruder Francesco (ein Schüler Tartinis) brachte ihm bei, Violine und Cembalo zu spielen, doch als er und seine zahlreichen Geschwister 1765 Waisen wurden, nahm Giuseppe Mocenigo, ein wohlhabender Freund seines Vaters, den jungen Antonio mit nach Venedig. Dort erregte er die Aufmerksamkeit des böhmischen Komponisten Florian Leopold Gäßmann, der ihn im Juni 1766 nach Wien brachte, wo er sich mit Gluck anfreundete und in die Hofmusik des Kaisers Joseph II. aufgenommen wurde. Er vertrat Gäßmann als Cembalist am Burghtheater, und als Gäßmann 1769 eine weitere Italienreise antrat, komponierte Salieri die erste seiner erhaltenen Opern, *Le donne letterate*, nach einem Libretto des jungen Dichters Giovanni Boccherini, das eigentlich für Gäßmann bestimmt war. Das Werk kam am 10. Januar 1770 auf die Bühne und war der Auftakt zu

einer höchst erfolgreichen Opernkarriere. Zwischen 1770 und 1804 schrieb Salieri über vierzig Opern – die überwiegende Mehrheit für Wien, andere aber auch für Mailand, Venedig, Rom, München, Paris und Triest.

Im Laufe seines langen Lebens stand er im Dienst von vier Habsburger Monarchen und bekleidete im Musikbetrieb Wiens alle wichtigen Ämter. Er trat 1774 die Nachfolge Gäßmanns als Kammerkomponist und Kapellmeister der Italienischen Oper an und löste 1788 Giuseppe Bonno als Hofkapellmeister ab. Er war aktiver Unterstützer der Tonkünstler-Sozietät (der 1771 von Gäßmann gegründeten Wohltätigkeitsorganisation für Wiener Musiker), deren Vorsitz er von 1788 bis 1795 innehatte; daneben leitete er als Erster die 1817 gegründete Sing-Akademie, das erste Wiener Konservatorium. Er war auch ein ausgezeichnete Lehrer, zu dessen Schülern Beethoven, Hummel, Schubert und Liszt zählten. Die "Legende", er habe Mozart vergiftet, entbehrt jeder Grundlage. Obwohl sie als Komponisten Welten trennten, waren sie doch Kollegen und traten 1786

gemeinsam im Schloss Schönbrunn auf, wo die diversen Probleme des Schreibens und Inszenierens von Opern in Mozarts Singspiel *Der Schauspieldirektor* ebenso wie in Salieris *Divertimento teatrale* mit dem Titel *Prima la musica, poi le parole* angesprochen wurden. In einem Brief, den Mozart am 14. Oktober 1791 (weniger als zwei Monate vor seinem Tod) an seine Frau schrieb, schildert er, wie er Salieri zu einer Aufführung der *Zauberflöte* in seine Loge am Theater auf der Wieden mitgenommen habe und wie aufmerksam und dankbar Salieri gewesen sei: "...von der Sinfonie bis zum letzten Chor, war kein Stück, welches ihm nicht ein *bravo* oder *bello* entlockte."

Von den vier hier eingespielten Opernouvertüren (alle in D-Dur) ist die älteste die für *La locandiera* (Die Wirtin), ein *Dramma giocoso* in drei Akten mit einem Libretto von Domenico Poggi nach dem Schauspiel von Carlo Goldoni. Die Oper wurde am 8. Juni 1773 am Kärntnertortheater in Wien uraufgeführt und brachte es allein in dem Jahr auf vierunddreißig Vorstellungen. Die mit Streichern sowie je zwei Oboen, Fagotten und Hörnern besetzte Ouvertüre hat drei untereinander verbundene Sätze: ein gepflegtes *Allegro assai*, ein attraktives *Andantino* in A ohne Oboen

und Hörner, mit einem Mittelteil in Moll ohne Fagotte, sowie ein flottes *Presto* im 6/8-Takt, in dem wie im ersten Satz die Hörner eine tragende Rolle spielen. **Cublai, gran kan de' Tartari** (Kublai, der große Khan der Tataren), eine *Opera eroicomico* in zwei Akten mit einem Libretto von Giambattista Casti, wurde 1787 begonnen, aber nie aufgeführt. Wie die anderen beiden vorliegenden Ouvertüren mit Streichern, doppelten Holzbläsern, Hörnern, Trompeten und Pauken besetzt, handelt es sich um ein temperamentvolles (wenn auch nicht erkennbar "orientalisches") *Allegro* mit einer Episode in F, die mit einem Flötensolo beginnt. **Falstaff, ossia Le tre burle** (Falstaff oder Die drei Streiche), ein *Dramma giocoso* in zwei Akten mit einem Libretto von Carlo Prospero Defranceschi nach Shakespeares *Die lustigen Weiber von Windsor*, gelangte am 3. Januar 1799 am Kärntnertortheater auf die Bühne (neun Monate nach der Uraufführung der *Schöpfung* im Schwarzenberg-Palais mit Haydn persönlich am Pult und Salieri am Fortepiano). Die überschwängliche Ouvertüre ist in Rondoform angelegt, mit einer Folge von Contredances und farbenfrohem Einsatz der Holzbläser. **Angiolina, ossia Il matrimonio per sussuro** (Angiolina oder Heirat per

Geflüster), eine *Opera buffa* in zwei Akten mit einem Libretto von Defrancheschi nach Ben Jonsons *Epicoene, or The Silent Woman*, kam am 22. Oktober 1800 am Kärntnertortheater heraus. Bei einigen Vorstellungen wurde die Ouvertüre einer früheren Salieri-Oper namens *Il mondo alla rovescia* (1795) vorangestellt, die selbst zum Teil auf einer noch früheren Oper mit dem Titel *Don Chisciotte* (1771) beruht. Die neue Ouvertüre, die Salieri eigens für *Angiolina* komponiert und in seine autographische Partitur der Oper aufgenommen hat, ist ein festliches *Allegro con fuoco* in verdichteter Sonatensatzform mit einem klar abgehobenen zweiten Subjekt.

Zusätzlich zu Salieris zahlreichen Ouvertüren liegt uns eine Hand voll groß angelegter konzertanter *Sinfonie* vor, von denen zwei (beide ebenfalls in D-Dur) hier eingespielt wurden. Die erste ist wohl die einzige, die er in seinem 1818 angelegten Werkskatalog aufgeführt hat. Die autographische Partitur (in der Österreichischen Nationalbibliothek in Wien) aus dem Jahr 1775 trägt die Aufschrift **“Sinfonia intitolata Il giorno [o]nomastico... eseguita in un giardino nel mese d'agosto dell'ano suddetto”** (Sinfonie mit dem Titel “Namenstag”, ausgeführt in

einem Garten im Monat August des angegebenen Jahres). Möglicherweise hat Salieri sie zum Namenstag eines seiner Gönner komponiert. Sie ist mit Streichern, zwei Flöten, zwei Oboen, Fagott, zwei Hörnern, Trompeten und Pauken instrumentiert und hat vier Sätze. Der erste, mit der Bezeichnung *Allegro, quasi presto*, ist vorwiegend festlich und kriegerisch, macht jedoch einem milder gestimmten Mittelteil mit Holzbläsersoli Platz; im zweiten Satz (*Larghetto*, A-Dur) wechseln Passagen für gedämpfte Streicher und Pizzicato-Bass mit solchen für Flöte, Oboe und Fagott ab; der dritte Satz ist ein strammes Menuett als Rahmen eines lyrischen Trios (in G) für Streicher und Fagott (das hier bei jeder Wiederholung eine Oktave höher von einer Solovioline verdoppelt wird). Der letzte und interessanteste Satz ist ein Rondo mit einem acht Takte langen Refrain im Gavotte-Rhythmus. Er ist siebenmal zu hören, und dazwischen erklingen längere kontrastierende Episoden: Die erste und sechste beruhen auf demselben Material, die dritte und fünfte stehen im 6/8-Takt und die vierte ist in h-Moll gehalten. Eine kurze, rätselhafte Coda schließt sich an.

Die zweite der *Sinfonie*, deren Phantasietitel *Sinfonia Veneziana* eine

Erfindung von Pietro Spada war, ihrem ersten modernen Herausgeber, ist ein zusammengesetztes Werk aus der Zeit um 1786, mit Streichern, Oboen und Hörnern instrumentiert. Der erste Satz in kompakter Sonatensatzform war die Ouvertüre zu *La scuola de' gelosi* (Die Schule der Eifersucht), einem *dramma giocoso* in zwei Akten mit einem Libretto von Caterino Mazzola, das zum Karneval 1779 am Teatro San Moisè in Venedig herausgebracht wurde. Der zweite und dritte Satz, ein formschönes *Andantino grazioso* in G und ein lebhaftes *Presto* im 6/8-Takt, waren der Ouvertüre zu *La partenza inaspettata* (Der unerwartete Aufbruch) entnommen, einem *Intermezzo* in zwei Teilen mit einem Libretto von Giuseppe Petrosellini, das zum Karneval 1779 am Teatro Valle in Rom gespielt wurde.

In den letzten zwanzig Jahren seines Lebens hat Salieri überwiegend sakrale Musik für die Hofkapelle komponiert. Die wichtigste Ausnahme war eine Zusammenstellung von **Sechszwanzig Variationen über “La folia di Spagna”**, die im Dezember 1815 entstand. Seinem Titel zum Trotz handelt es sich nicht um einen spanischen, sondern um einen portugiesischen Tanz, den der blinde spanische Organist und Theoretiker

Francisco de Salinas erstmals 1577 erwähnt. Der Name soll von der Tatsache herrühren, dass die Musik in ihrer frühesten Form so schnell und furios war, dass die Tänzer darüber den Verstand zu verlieren schienen. Über mehrere Jahrhunderte hin wurde er von Scharen von Komponisten als Grundlage für Variationen benutzt, so auch von Frescobaldi, Lully, Corelli, Alessandro Scarlatti, Vivaldi, C.Ph.E. Bach, Cherubini, Liszt, Nielsen und Rachmaninow. Salieris Zusammenstellung ist mit Streichern, je zwei Holzbläsern, zwei Hörnern, zwei Trompeten, drei Posaunen, Harfe, Pauken und Tamburin instrumentiert – eine große Besetzung, die er mit bemerkenswertem Einfallsreichtum einsetzt. Das Thema (in d-Moll, der bevorzugten Tonart für “La folia”) sieht Klarinetten und Fagotte vor, die 1. Variation gedämpfte Violinen, dazu Celli und Bässe, Nr. 4 ist für Soloharfe und Orchester geschrieben, Nr. 9 für Solovioline und Streicher, Nr. 10 für Flöte, Fagott, Posaunen, Pauken und Tamburin, Nr. 14 für Streicher und Harfe, Nr. 15 für Solovioline (*in altissimo!*), Oboen, Fagotte und Bässe; Nr. 18 für ein größeres Orchester mit Echoeffekten für zwei Violinen in verschiedenen Abständen. Nr. 19 hat einen kunstvollen Part für Solovioline und ist mit Streichern besetzt, Nr. 21 ist für

Solofagott und Soloflöte samt Streichern abgefasst, Nr. 22 für Solo-Oboe und Soloklarinette samt Streichern und Nr. 25 für Solovioline und Soloharfe nebst Streichern und einzelnen Beiträgen von Solofagott, Flöte, Klarinette und Oboe. An vielen der Variationen ist vor allem der Rhythmus interessant: Sextolen auf gedämpften Violinen gegen Synkopen der Holzbläser und tiefen Streicher in Nr. 2, Triolen auf den Streichern gegen eine Variante des *Temas* auf den Holzbläsern in Nr. 3 und so weiter. Das Stück wird von einer umfangreichen Coda abgerundet, die am Ende D-Dur erreicht.

© 2001 Robin Golding

Übersetzung: Anne Steeb/Bernd Müller

Im Februar 1999 waren die **London Mozart Players** das erste Kammerorchester in Großbritannien, das sein 50. Jubiläum feierte. Die von Harry Blech gegründeten London Mozart Players betrachtet man als eines der besten Kammerorchester Europas, welches einige der begabtesten Musiker Großbritanniens zusammenbringt. Es ist besonders für seine maßgeblichen Aufführungen von Mozart und anderen Schlüsselwerken des klassischen Repertoires

berühmt. Matthias Bamert ist seit 1993 Musikdirektor, und die London Mozart Players werden als eines der wenigen britischen Kammerorchester anerkannt, das über einen wirklich dynamischen und unverwechselbaren Klang verfügt. Bamert hat den London Mozart Players zu vielen Erfolgen verholfen: dazu gehören ihr gefeiertes Debüt 1996 im Wiener Musikverein sowie die hochangesehene CD-Serie *Contemporaries of Mozart*. James Galway ist Erster Gastdirigent der London Mozart Players und im September 2000 wird Andrew Parrott zum Nachfolger Matthias Bamerts als Musikdirektor des Orchesters.

Matthias Bamert ist Musikdirektor der London Mozart Players und war Erster Gastdirigent des Scottish National Orchestra sowie Leiter des Glasgow Festivals der zeitgenössischen Musik, Musica Nova, von 1985 bis 1990. Er hat die Welterstaufführungen von den Werken vieler Komponisten dirigiert, unter anderen Takemitsu, Casken, MacMillan und Rihm, und die Stabführung der London Mozart Players bei den BBC Promenade-Konzerten sowie bei Aufführungen in Wien und beim Festival in Luzern übernommen. Er arbeitet

regelmäßig mit Orchestern zusammen, unter anderen mit dem Philharmonia Orchestra, dem London Philharmonic Orchestra, dem BBC Philharmonic und dem City of Birmingham Symphony Orchestra, und unternimmt häufig Tourneen in Nordamerika, Australien, Neuseeland und Hong Kong. Als Gastdirigent hat er viele

Orchester geleitet, darunter das Orchestre de Paris sowie das Cleveland Orchestra. Zu seinen zukünftigen Engagements zählt die Zusammenarbeit mit dem Berliner Sinfonieorchester, dem Royal Philharmonic Orchestra, den Straßburger Philharmonikern, dem NHK Symphony Orchestra, Tokyo und der Barceloner Oper.

Salieri: Symphonies, Ouvertures et Variations

Antonio Salieri naquit le 18 août 1750 dans la petite ville de Legnago (entre Padoue et Mantoue) qui faisait encore partie du territoire continental de la République de Venise (il se considérait d'ailleurs, à juste titre, citoyen vénitien). Il étudia le violon et le clavecin avec son frère Francesco (élève de Tartini), mais lorsque, comme ses nombreux frères et sœurs, il fut orphelin en 1765, Giuseppe Mocenigo, un riche ami de son père, emmena le jeune Antonio à Venise. Il y attira l'attention du compositeur originaire de Bohême, Florian Gassmann, qui, en juin 1766, l'emmena à Vienne. Là, Gluck le prit sous son aile et il fut admis dans la chapelle musicale de l'empereur Joseph II. Il remplaça Gassmann comme claveciniste au Burgtheater et, lorsque Gassmann repartit en Italie en 1769, Salieri composa *Le donne letterate*, le premier de ses opéras qui nous soit parvenu, sur un livret du jeune poète Giovanni Boccherini, destiné à l'origine à Gassmann. Cet opéra fut créé le 10 janvier 1770 et marqua les débuts d'une très belle carrière lyrique. Entre 1770 et 1804, il composa plus de quarante opéras, en grande

majorité pour Vienne, mais également pour Milan, Venise, Rome, Munich, Paris et Trieste.

Au cours de sa longue vie, il servit sous quatre monarques de la maison de Habsbourg et occupa tous les postes importants dans la société musicale viennoise. Il succéda à Gassmann comme Kammer-Komponist et Kapellmeister de l'Opéra italien en 1774, et à Giuseppe Bonno comme Hofkapellmeister en 1788. Il fut un partisan actif de la Tonkünstler-Sozietät (Société de bienfaisance des musiciens viennois, fondée par Gassmann en 1771), dont il assura la présidence entre 1788 et 1795. Il fut le premier directeur du premier conservatoire de musique de Vienne, la Sing-Akademie, fondée en 1817. Pédagogue éminent, il compta Beethoven, Hummel, Schubert et Liszt au nombre de ses élèves. La "légende" selon laquelle il aurait empoisonné Mozart manque totalement de fondement. Aux antipodes l'un de l'autre, c'étaient néanmoins des collègues et ils se partagèrent l'affiche au Palais de Schönbrunn en 1786, pour un spectacle consacré aux divers problèmes de la composition et de la mise en

scène d'opéra avec le *singspiel* de Mozart, *Der Schauspieldirektor*, et le *divertimento teatrale* de Salieri, *Prima la musica, poi le parole*. En outre, dans une lettre à sa femme, datée du 14 octobre 1791 (moins de deux mois avant sa mort), Mozart raconte avoir emmené Salieri dans sa loge au Theater auf der Wieden pour une représentation de *Die Zauberflöte* (La Flûte enchantée) et dit à quel point Salieri fut attentif et admiratif: "Il n'y eut pas un seul numéro qui ne suscita de sa part un 'bravo' ou un 'bello'".

Des quatre ouvertures d'opéras enregistrées sur ce disque (toutes en ré majeur), la plus ancienne est celle de *La locandiera* (La Logeuse), *dramma giocoso* en trois actes sur un livret de Domenico Poggi d'après la pièce de Carlo Goldoni. L'ouvrage fut créé au Kärntnertortheater de Vienne, le 8 juin 1773 et fit l'objet de trente-quatre représentations cette année-là. Ecrite pour cordes avec les hautbois, bassons et cors par deux, l'ouverture se compose de trois mouvements enchaînés: un *Allegro assai* soigné; un charmant *Andantino* en la, sans hautbois ni cors et dont la section centrale *minore* est dépourvue de bassons; et un *Presto* animé à 6/8 dans lequel, comme dans le premier mouvement, les cors jouent un rôle important. Salieri commença à composer *Cublai, grand kan de' Tartari*

(Kublai, grand khan des Tartares), *opera eroicomica* en deux actes sur un livret de Giambattista Casti, en 1787, mais l'ouvrage ne fut jamais représenté. Comme les deux autres ouvertures de ce disque, elle est écrite pour cordes, bois par deux, cors, trompettes et timbales; c'est un *Allegro* animé (à défaut d'être vraiment "oriental") avec un épisode en fa qui commence par un solo de flûte. **Falstaff, ossia Le tre burle** (Falstaff, ou Les Trois Farces), *dramma giocoso* en deux actes sur un livret de Carlo Prospero Defrancheschi d'après *Les joyeuses Commères de Windsor* de Shakespeare, fut produit au Kärntnertortheater le 3 janvier 1799 (neuf mois après la création, au Palais Schwarzenberg de *Die Schöpfung* [La Création] sous la direction de Haydn en personne, avec Salieri au clavier). L'ouverture pétillante est de forme rondo, avec une succession de contredanses et une utilisation pittoresque des bois. **Angiolina, ossia Il matrimonio per sussuro** (Angiolina, ou Le Mariage chuchoté), *opera buffa* en deux actes sur un livret de Defrancheschi d'après *Epicoene, or The Silent Woman* (Épicène ou La Femme silencieuse) de Ben Jonson, fut créé au Kärntnertortheater le 22 octobre 1800. A certaines représentations, l'ouvrage fut précédé de l'ouverture de l'un des opéras précédents de

Salieri, *Il mondo alla rovescia* (1795), qui repose elle-même sur un ouvrage encore antérieur, *Don Chisciotte* (1771); mais la nouvelle ouverture que Salieri composa spécialement pour *Angiolina, ossia Il matrimonio per sussuro*, et qui figure sur la partition autographe de l'opéra, est un joyeux *Allegro con fuoco* de forme sonate condensée, avec un second sujet distinct.

Outre les nombreuses ouvertures d'opéras de Salieri, il existe quelques *sinfonie* de concert de plus grande ampleur, dont deux sont enregistrées ici (toutes deux aussi en ré majeur). La première est peut-être la seule qu'il ait fait figurer au catalogue de ses œuvres établi en 1818. La partition autographe (conservée à l'Österreichische Nationalbibliothek de Vienne), datée de 1775, est inscrite sous l'intitulé "**Sinfonia intitolata Il giorno [o] nomastico...** eseguita in un giardino nel mese d'agosto dell'ano suddetto" (Symphonie intitulée "Fête", composée dans un jardin au cours du mois d'août de l'année susdite). Salieri la composa peut-être pour célébrer la fête de l'un de ses protecteurs. Elle est écrite pour cordes, deux flûtes, deux hautbois, un basson, deux cors, trompettes et timbales, et comporte quatre mouvements. Le premier, *Allegro, quasi presto*, est essentiellement joyeux et martial,

mais il fait place à une section centrale plus douce avec des solos de bois; dans le deuxième mouvement (*Larghetto*, en la majeur), des passages pour cordes en sourdine avec basse pizzicato alternent avec des passages pour flûte, hautbois et basson; le troisième est un solide menuet, encadrant un trio lyrique (en sol) pour cordes et basson (ici doublé à l'octave supérieure à chaque reprise par un violon solo). Le dernier mouvement, le plus intéressant, est un rondo, avec un refrain de huit mesures qui reprend la configuration de la gavotte. On l'entend sept fois, chaque fois séparé par des épisodes contrastés plus longs: le premier et le sixième reposent sur le même matériel, le troisième et le cinquième sont à 6/8 et le quatrième est en si mineur; le mouvement se termine sur une coda brève et énigmatique.

La seconde de ces deux symphonies, dont le titre imaginaire, *Sinfonia Veneziana*, est l'invention de son premier éditeur moderne Pietro Spada, est une œuvre composite datant à peu près de 1786 et écrite pour cordes, hautbois et cors. Le premier mouvement, en forme sonate ramassée, était l'ouverture de *La scuola de' gelosi* (L'Ecole de la jalousie), *dramma giocoso* en deux actes, sur un livret de Caterino Mazzola, qui fut créé au Teatro San Moisè de Venise, au carnaval

de 1779. Le deuxième et le troisième mouvements, un *Andantino grazioso* en sol bien proportionné et un *Presto* animé à 6/8, faisaient partie de l'ouverture de *La partenza inaspettata* (Le Départ inattendu), *intermezzo* en deux parties, sur un livret de Giuseppe Petrosellini, créé au Teatro Valle de Rome pendant le carnaval de 1779.

Au cours des vingt dernières années de sa vie, Salieri composa surtout de la musique sacrée pour la chapelle de la cour, mais l'exception la plus importante fut un recueil de **Vingt-six Variations sur "La folia di Spagna"**, qui date de décembre 1815. Malgré son titre, c'était une danse portugaise et non espagnole, mentionnée pour la première fois en 1577 par l'organiste et théoricien espagnol aveugle Francisco de Salinas. Le nom de cette danse proviendrait du fait que, sous sa forme la plus ancienne, la musique était si rapide et effrénée que les danseurs semblaient perdre la tête. Au fil des siècles, elle a servi de base à des variations d'un nombre considérable de compositeurs, notamment Frescobaldi, Lully, Corelli, Alessandro Scarlatti, Vivaldi, C.P.E. Bach, Cherubini, Liszt, Nielsen et Rachmaninov. Les Variations de Salieri sont écrites pour cordes, bois par deux, deux cors, deux trompettes, trois trombones, harpe, timbales et tambour de basque: un gros

effectif, qu'il utilise avec une remarquable imagination. Le *Tema* (en ré mineur, la tonalité "favorite" de "La Folia") est confié aux clarinettes et aux bassons; la Variation no 1 aux violons en sourdine, avec violoncelles et contrebasses; la Variation no 4 à la harpe solo, avec orchestre; la Variation no 9 au violon solo avec les cordes; la Variation no 10 réunit la flûte, le basson, les trombones, les timbales et le tambour de basque; la Variation no 14 les cordes et la harpe; la Variation no 15 le violon solo (*in altissimo!*), les hautbois, bassons et contrebasses; la Variation no 18 un orchestre assez important avec des effets d'écho pour deux violons placés à des distances différentes; la Variation no 19 comporte une partie élaborée pour violon solo, avec cordes; la Variation no 21 est confiée au basson solo et à la flûte solo, avec cordes; la Variation no 22 au hautbois solo et à la clarinette solo, avec cordes; et la Variation no 25 au violon solo et à la harpe solo, avec cordes et quelques interventions du basson solo, de la flûte solo, de la clarinette solo et du hautbois solo. Un grand nombre de ces variations présentent surtout un intérêt rythmique: Salieri superpose des sextolets aux violons en sourdine et des syncopes aux bois et aux cordes graves dans la Variation no 2; des triolets aux cordes et

une variante du *Tema* aux bois dans la Variation no 3, etc. L'œuvre se termine par une longue coda, qui atteint finalement la tonalité de ré majeur.

© 2001 Robin Golding

Traduction: Marie-Stella Pâris.

En février 1999, les **London Mozart Players** devinrent le premier orchestre de chambre britannique à fêter son cinquantenaire. Fondé par Harry Blech, cet ensemble est considéré comme l'un des meilleurs orchestres de chambre d'Europe et réunit de nombreux musiciens britanniques d'exception. Il est surtout réputé pour ses interprétations définitives de Mozart et d'autres œuvres centrales du répertoire classique. Matthias Bamert en est le directeur musical depuis 1993. Pour beaucoup, les London Mozart Players sont l'un des rares orchestres de chambre britannique à posséder un son vraiment distinctif et dynamique. Bamert a connu de nombreux succès à la tête des London Mozart Players; ses débuts au Musikverein de Vienne en 1996 et la parution d'une série de CD intitulée *Contemporaries of Mozart* ont été particulièrement bien reçus. James Galway est souvent invité à diriger les London Mozart Players et en septembre 2000

Andrew Parrott prendra la relève de Matthias Bamert en tant que directeur musical de l'orchestre.

Matthias Bamert est aujourd'hui directeur musical des London Mozart Players après avoir été de 1985 à 1990 l'un des principaux chefs du Scottish National Orchestra et directeur de Musica Nova, le Festival de musique contemporaine de Glasgow. Il a dirigé en création mondiale des œuvres de compositeurs aussi divers que Takemitsu, Cascken, MacMillan et Rihm et sous sa baguette, les London Mozart Players se sont produits aux Promenade Concerts de la BBC, à Vienne et au Festival de Lucerne. Il travaille régulièrement avec le Philharmonia Orchestra, le London Philharmonic Orchestra, le BBC Philharmonic et le City of Birmingham Symphony Orchestra et ses vastes tournées l'ont entraîné en Amérique du nord, en Australie, en Nouvelle-Zélande et à Hong-Kong. Il est souvent invité à diriger d'autres orchestres comme l'Orchestre de Paris et le Cleveland Orchestra; il doit prochainement diriger l'Orchestre symphonique de Berlin, le Royal Philharmonic Orchestra, l'Orchestre philharmonique de Strasbourg, l'Opéra de Barcelone et le NHK Symphony Orchestra, Tokyo.

Also available

Gossec
Symphonies
CHAN 9661



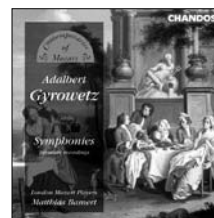
Pichl
Symphonies
CHAN 9740



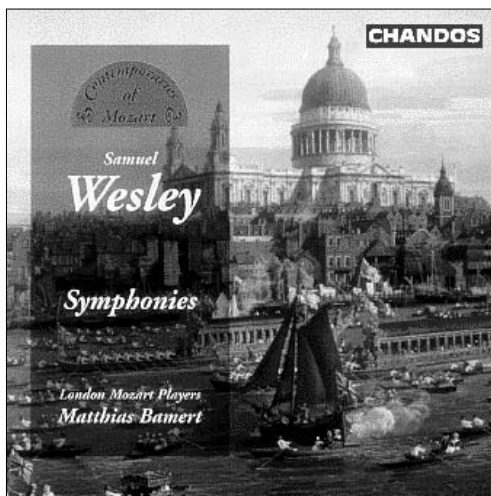
Kozeluch
Symphonies
CHAN 9703



Gyrowetz
Symphonies
CHAN 9791



Also available



Wesley
Symphonies:
in D major ('Sinfonia obligato')
in A major ('1784 or after')/in D major (1784)
in E flat major (1784)/in B flat major (1802)
CHAN 9823

You can now purchase Chandos CDs directly from us. For further details please telephone +44 (0) 1206 225225 for Chandos Direct. Fax: +44 (0) 1206 225201. Chandos Records Ltd, Chandos House, Commerce Way, Colchester, Essex CO2 8HQ, UK E-mail: chandosdirect@chandos.net Website: www.chandos.net

Any requests to license tracks from this or any other Chandos disc should be made directly to the Copyright Administrator, Chandos Records Ltd, at the above address.

Chandos 24-bit Recording

The Chandos policy of being at the forefront of technology is now further advanced by the use of 24-bit recording. 24-bit has a dynamic range that is up to 48dB greater and up to 256 times the resolution of standard 16-bit recordings. These improvements now let you the listener enjoy more of the natural clarity and ambience of the 'Chandos sound'.

The London Mozart Players are grateful for financial support from the Musicians' Union.

Producer Ralph Couzens

Sound engineer Jonathan Cooper

Assistant engineer Richard Smoker

Editor Jonathan Cooper

Recording venue All Saints', Tooting, London; 10–11 April 2000

Front cover Detail from *The Arsenal: The Water Entrance* (c. 1732) by Canaletto

Design Sean Coleman

Booklet typeset by Dave Partridge

Booklet editor Genevieve Helsby

Copyright Boccaccini & Spada Editori, Roma

© 2001 Chandos Records Ltd

© 2001 Chandos Records Ltd

Chandos Records Ltd, Colchester, Essex CO2 8HQ, England

Printed in the EU

**CHANDOS** DIGITAL**CHAN 9877****Antonio Salieri (1750–1825)***premiere recording*

- 1 **Overture to 'Cublai, gran kan de' Tartari** 3:46
in D major • in D-Dur • en ré majeur

- 2 **Twenty-six Variations on 'La folia di Spagna'** 17:47

- 3 **Overture to 'Angiolina, ossia Il matrimonio per sussuro'** 3:48
in D major • in D-Dur • en ré majeur

Sinfonia Veneziana 9:57
in D major • in D-Dur • en ré majeur

- 4 I Allegro assai 3:59
5 II Andantino grazioso – 3:30
6 III Presto 2:25

premiere recording

- 7 **Overture to 'La locandiera'** 7:25
in D major • in D-Dur • en ré majeur
- 7 I Allegro assai – 3:47
8 II Andantino – 2:09
9 III Presto 1:29

Sinfonia 'Il giorno onomastico' 17:54
in D major • in D-Dur • en ré majeur

- 10 I Allegro, quasi presto 4:16
11 II Larghetto 5:17
12 III Minuetto: Non tanto allegro – Trio 2:37
13 IV Allegretto e sempre l'istesso tempo 5:33

Overture to 'Falstaff, ossia Le tre burle' 4:17
in D major • in D-Dur • en ré majeur

TT 65:41

London Mozart Players
Matthias Bamert

(DDD)

CHANDOS RECORDS LTD
Colchester . Essex . England

© 2001 Chandos Records Ltd © 2001 Chandos Records Ltd
Printed in the EU